



2176<sup>TW</sup> AF

39229.00003.UTL

**IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

In re the Application of:

Maria Elena Delgado, et al.

Serial No.: 09/829,494

Filed: April 09, 2001

For: E-MAIL TRANSLATION  
SYSTEM AND METHOD

)  
) Group Art Unit: 2176

)  
) Examiner: James H. Blackwell

)  
) Confirmation No. 8082

**Amendment and Response to Office Action**

Commissioner for Patents  
Mail Stop: Non-Fee Amendment  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

Sir:

In response to the Office action of May 18, 2005, please amend the above-identified application as follows:

**Amendments to the Claims** are reflected in the listing of claims which begins on page 2 of this paper.

**Remarks** begin on page 10 of this paper.

**CERTIFICATE OF MAILING**  
(37 C.F.R. §1.8a)

I hereby certify that this paper (along with anything referred to as being attached or enclosed) is being deposited with the United States Postal Service on the date shown below with sufficient postage as First Class Mail in an envelope addressed to the Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450

Tina Domingo  
Name of Person Mailing Paper

August 17, 2005

Date of Deposit



Signature of Person Mailing Paper

SAN/118356.2

DO NOT ENTER 2-4136-000 09/13/05